

นิตยสาร โรงพยาบาลกลาง

THE JOURNAL OF THE CENTRAL HOSPITAL

เล่มที่ 36 ฉบับที่ 1 ประจำเดือน มกราคม - มีนาคม 2542

VOL. 36 NO. 1

January - March 1999



สารบัญ

	หน้า
ความสามารถในการวินิจฉัยโรคของชุดตรวจ cardiac troponin T ชนิดรวดเร็ว ในผู้ป่วยกล้ามเนื้อหัวใจตายเฉียบพลัน	1
กัณฑ์มา รัชฎะวุฒิ พ.บ.	
การฝังเข็ม การรักษาแบบผสมผสาน ในผู้ป่วยปวดกล้ามเนื้อพังศืด	13
สุทัศน์ ภัทรวรรณ พ.บ.	
การผ่าตัดโรคพังศืดข้อมือกดทับเส้นประสาทมีเดียด้วยวิธีดัดแปลง	19
พิชิต อนุวุฒินาวิน พ.บ.	
เทคนิคการฉีดอินฟิลเตรต สำหรับการถอนฟันกรามล่าง	29
สุภีร์ วงศ์ชั้น ท.บ., ส.ม.	

ทุนมูลนิธิโรงพยาบาลกลาง

นิตยสาร โรงพยาบาลกลาง

The Journal of The Central Hospital. Bangkok Metropolis, Thailand.

Board of Consultants

Kampee Mallikamas, M.D., F.I.C.S., F.A.C.A.
Vivat Krepanit, M.D., F.I.C.S.
Sompong Burusratanapanth, M.D., M.P.H., T.M.
Preecha Tapasanantana, M.D., F.I.C.S.
Niyom Torwongs, M.D., Dipl. Amer. B. Path.
Nualnart Lorlertvith, M.D., F.I.C.S.

Editor in-Chief

Tera Tanyawut, M.D.

Assistant Editor

Somchai Chinlumprasert, M.D.

Yanee Laohapoonrungee, M.D.

Editorial Board

Orathai Vichailak, M.D.
Samart Tanariyakul, M.D.
Narumol Luckanakul, M.D.
Surachai Sabmoke, M.D.
Prasert Tongtab, M.D.
Charorn Pinchinda, M.D.
Chalongsee Tawanchai,
D.D.S.
Jintana Chutumstid, M.Sc.

Vira Sangruchi, M.D.
Korkiat Trakarnvanich, M.D.
Narin Intasamakul, M.D.
Pramote Bejrajati, M.D.
Bamroong Adulyanupab, M.D.
Veerachat Maneesunthorn, M.D.
Prapas Rachatasumrit, M.D.

Werapas Phummapooti, M.D.
Adisorn Norasethikul, M.D.
Pipat Kriengwatanasiri, M.D.
Piyamaith Yodnane, M.D.
Nongluk Cheunsiri, M.D.
Sakchai Yuthawordejkul, M.D.
Pattama Natrujirote,
B.Sc. (Pharm.)

Rushira Chanchamnong,
B.Sc. (Pharm.)
Sireeratha Sarbsawardkul, B.H.E. (Food and Nutrition)

Board of Business Management

Julga Saninta,
B.A. (Lib. Sc.)

Ruchira Chanchamnong,
B.Sc. (Pharm.)

Pattama Natrujirote,
B.Sc. (Pharm.)

Photographers

Suporn Supalit, Med. Illust.

Thanakorn Bunjusuk, B.Sc. (Med. Illust. and Audiovisual tech.)

Owner : Central Hospital Foundation, Bangkok Metropolis.
Office : Central Hospital, 514 Luang Road, Bangkok Metropolis, Thailand.
Tel. 221-6141
Publication : Quarterly
Subscription Rate : One Year. 100 Bahts.

กรรมการที่ปรึกษา

คัมภีร์ มัลลิกะมาส	พ.บ., F.I.C.S., F.A.C.A.
วิวัฒน์ กริพานิช	พ.บ., F.I.C.S.
สมพงษ์ บุรุษรัตนพันธุ์	พ.บ., MPH., T.M.
ปรีชา ตาปสนันท์	พ.บ., F.I.C.S.
นิยม ต่อวงศ์	พ.บ., Dipl. Amer. B. Path.
นवलนาถ หล่อเลิศวิทย์	พ.บ., F.I.C.S.

บรรณาธิการ

ธีระ ธีญญวุฒิ พ.บ.

บรรณาธิการผู้ช่วย

สมชาย ชินล้ำประเสริฐ พ.บ.

ญาณี เลหาพูนรังษี พ.บ.

คณะบรรณาธิการ

อรทัย วิชัยลักษณ์	พ.บ.	วีระ แสงรุจิ	พ.บ.	วีรภาส ภูมมะภูติ	พ.บ.
สามารถ ดันอริยกุล	พ.บ.	ก่อเกียรติ ตระการวณิช	พ.บ.	อดิศร นรเศรษฐ์กุล	พ.บ.
นฤมล ลักานกุล	พ.บ.	นรินทร์ อินทะสะมะกุล	พ.บ.	พิพัฒน์ เกรียงวัฒนศิริ	พ.บ.
สุรัชย์ ทรัพย์โมกข์	พ.บ.	ปราโมทย์ เพชรชาติ	พ.บ.	ปิยเมธิ ยอดเนตร	พ.บ.
ประเสริฐ ทองทาบ	พ.บ.	บำรุง อดุลยานุภาพ	พ.บ.	นงลักษณ์ ชื่นศิริ	พ.บ.
เจริญ ปิ่นจินดา	พ.บ.	วีระชาติ มณีสุนทร	พ.บ.	ศักดิ์ชาย ยุทธวรเดชกุล	พ.บ.
ฉลองศรี ดวันฉาย	ท.บ.	ประพาศน์ รัชตะสัมฤทธิ์	พ.บ.	ปัทมา ฉัฐรุจิโรจน์	ภ.บ.
จินตนา ชุธรรมสถิตย์	วท.ม.	รุจิรา จันทร์จ่านง	ภ.บ.		
		สิริรัตน์ สรรพสวัสดิ์กุล	คศ.บ.	คหกรรมศาสตร์ อาหารและโภชนาการ	

คณะกรรมการผู้จัดการ

จุลกา แสนอินตา	รุจิรา จันทร์จ่านง	ภ.บ.	ปัทมา ฉัฐรุจิโรจน์	ภ.บ.
----------------	--------------------	------	--------------------	------

ช่างภาพ

สุพร ศุภฤทธิ ภาพการแพทย์

ธนากร บรรจุสุข วท.บ. (เวชนิทรรศน์)

เจ้าของ	:	มูลนิธิโรงพยาบาลกลาง กรุงเทพมหานคร
สำนักงาน	:	โรงพยาบาลกลาง 514 ถนนหลวง กรุงเทพมหานคร โทร. 221-6141
กำหนดออก	:	ทุก 3 เดือน (มีนาคม - มิถุนายน - กันยายน - ธันวาคม)
ค่าสมาชิก	:	ปีละ 100 บาท ถ้าส่งเงินทางธนาคาร หรือไปส่งจ่ายไปรษณีย์ โปรดส่งจ่าย ณ ที่ทำการไปรษณีย์ป้อมปราบ ในนามของ นางจุลกา แสนอินตา

วัตถุประสงค์

1. เพื่อเผยแพร่กิจการทางแพทย์ของโรงพยาบาลกลาง
2. เพื่อเผยแพร่ความรู้ทุกสาขาที่เกี่ยวข้องกับการแพทย์ ทั้งในด้านการป้องกันและด้านการบำบัด
3. เพื่อเผยแพร่ความรู้ทั่วไปซึ่งเจ้าหน้าที่ต่างๆ ทุกระดับและทุกประเภทในกิจการทางแพทย์
ควรทราบเพื่อปรับปรุงสมรรถภาพ

คำชี้แจงเกี่ยวกับต้นฉบับ

ชนิดของเรื่องที่จะนำลงพิมพ์คือ บทความการค้นคว้าวิจัย บทความพื้นความรู้ รายงานคนไข้
ย่อเอกสาร ข้อมูลข่าว คำถาม การแสดงความคิดเห็นและจดหมายถึงบรรณาธิการ

การเตรียมเรื่อง

1. ภาษา ใช้ภาษาไทย เฉพาะบทความการค้นคว้าวิจัยและรายงานคนไข้ ขอให้มิใช่เป็นภาษาอังกฤษ ถ้าจะ
ส่งต้นฉบับภาษาอังกฤษ ขอให้มิใช่ฉบับภาษาไทยด้วย และจะพิมพ์ฉบับภาษาไทยไว้ข้างหน้าฉบับ
ภาษาอังกฤษ ไม่รับพิมพ์ภาษาอื่นนอกจากภาษาไทยและภาษาอังกฤษ
2. ต้นฉบับ ควรพิมพ์ดีด ใช้บรรทัดห่าง พิมพ์หน้าเดียว เว้นช่องขอบกระดาษทั้งสองข้างให้ห่าง ถ้าเขียนควร
เขียนให้ชัดเจน เว้นบรรทัดและเขียนหน้าเดียว
3. รูปถ่าย ควรใช้กระดาษชนิดอัดมัน มีคำอธิบายและหมายเลขของรูป (ในต้นฉบับควรเว้นช่องว่างให้สังเกต
ได้ว่า รูปใดควรอยู่ที่ใด)
4. รูปเขียน ควรเขียนด้วยหมึกอินเดียหรือหมึกจีนเส้นหนา ใช้กระดาษอาร์ตหรือกระดาษขาวชนิดหนา
5. หัวเรื่อง ควรให้มีชื่อเรื่อง ชื่อเจ้าของเรื่องพร้อมด้วยปริญญาหรืออภิธานและสถานที่ทำงาน
6. การอ้างอิง ขอให้เรียงชื่อสิ่งอ้างอิงตามลำดับอักษร A B C D หรือ ก ข ค แล้วแต่ว่าสิ่งอ้างอิงส่วนใหญ่เป็น
ภาษาอังกฤษหรือภาษาไทย แล้วจึงให้เลขหมายตามลำดับเพื่ออ้างอิงไว้ในเรื่อง

การอ้างนิตยสารหรือวารสาร ให้มีข้อความเรียงกันดังต่อไปนี้.- (๑) ชื่อผู้เขียน (ชื่อสกุล นำ ตัวชื่อ และชื่อกลาง
ถ้ามี) (๒) ชื่อเรื่อง (๓) ชื่อนิตยสาร (ย่อ) (๔) เล่ม (Volume) (๕) ฉบับ (Number) (๖) หน้าต้น-หน้าสุดท้าย
ของเรื่อง หรือหน้าเฉพาะของข้อความที่อ้าง (๗) ปี หรือ เดือน วัน ปี

ตัวอย่าง : Harris, Dale R. : Anemia. J.A.M.A. Vol. 140, No. 12, pp. 140-152, May 2, 1970.

การอ้างหนังสือตำรา ให้มีข้อความเรียงกันดังต่อไปนี้.- (๑) ชื่อผู้เขียน (๒) ชื่อหนังสือ (๓) เล่ม (Volume ถ้ามี
มากกว่าหนึ่ง) (๔) ครั้งที่จัดพิมพ์ (นอกเหนือไปจากครั้งที่ ๑) (๕) เมืองของผู้พิมพ์โฆษณา (๖) ชื่อผู้พิมพ์โฆษณา
(๗) หน้าต้น-หน้าสุดท้ายของเรื่อง หรือหน้าเฉพาะของข้อความที่อ้าง (๘) ปี

ตัวอย่าง : Haward, John H. and Harold, Lily : Textbook of medicine. Vol. 2 ED. 4th. New York.
Saunders Co., pp. 120-128, 1970.

การอ้างบทในหนังสือ (ซึ่งมีผู้เขียนเป็นบทๆ ไป) ให้มีข้อความเรียงกันดังต่อไปนี้.- (๑) ชื่อผู้เขียนบทนั้น (๒)
ชื่อของบท (๓) คำว่า "ใน" (In) (๔) ชื่อผู้เขียนหนังสือ (๕) ชื่อหนังสือ (๖) เล่ม (Volume ถ้ามีมากกว่าหนึ่ง) (๗)
ครั้งที่จัดพิมพ์ (๘) เมืองของผู้พิมพ์โฆษณา (๙) ชื่อผู้พิมพ์โฆษณา (๑๐) หน้าต้น-หน้าสุดท้ายของเรื่อง หรือหน้า
เฉพาะของข้อความที่อ้าง (๑๑) ปี

ตัวอย่าง : Magaret, Alice : Cesarian section, In Williams, G.P. : Textbook of obstetrics. Vol. 1
London. Blackwell, pp. 61- 100, 1972

- การส่งต้นฉบับคืน - ต้นฉบับที่ได้รับการพิจารณาให้ตีพิมพ์ ไม่ส่งคืน
- สำเนาการพิมพ์ - นิตยสารโรงพยาบาลกลางจะส่งสำเนาพิมพ์ให้เจ้าของบทความเล่มละ ๒๐ ฉบับ แก่ผู้
แสดงความจำนงเมื่อส่งเรื่อง